

St. Francis of Assisi Parish

Parroquia San Francisco de Asís

We, the Parish of St. Francis of Assisi, guided by the Holy Spirit, are a Christian Community called by God to take part in the mission of love and truth in the world. With firm faith in Jesus the Christ and the Holy Gospel, we find our strength through prayer and the Sacraments, that we may become God's servants to our sisters and brothers



Fr. John Salvas, OFM Cap., Pastor
Fr. Sam Frapaul, OFM Cap., Parochial Vicar
Bro. Lombardo D'Auria, OFM Cap.
Alejandro Polanco, Deacon
Angel Hernandez, Deacon
Natale Tumminia, Trustee
Jean Garofalo, Trustee
Martha Pelaez, Secretary
Katty Gallardo, Business Manager
Leanne Christmann, Director of Religious Education
Leanne & Doug Christmann, Youth Ministry Coordinators
Denise & Dana Ramirez, Youth Choir Director
Dana Ramirez, Music Ministry Director



Mass Schedule

Monday — Friday: 8:00 AM, Lunes, Miércoles y Jueves 7:00 PM (Spanish); Saturday: 8:00 AM, 5:30 PM, 7:00 PM (Spanish), Sunday: 8:00 AM, 9:15 AM (Italian), 10:30 AM, 12:30 PM (Spanish)

Cada último Martes del Mes: Misa en Español a las 7:30PM
Lunes, Miércoles y Jueves Misa en español a las 7:00 PM
Holy Days: Vigil Mass: 7:00 PM (Spanish) 8:00AM, 12:00 Noon, 7:00 PM

Miraculous Medal St. Anthony Novena

Tuesdays: 7:00 PM

Grupo de Oración

Martes 7:30PM en la Iglesia. Último Martes de cada mes tenemos Misa en Español a las 7:30 PM.

Sacrament of the Anointing of the Sick

Please notify us when a member of your family is in the hospital or unable to attend Church and wishes to receive the Sacraments. For Emergencies contact the Rectory day or night. Por favor llamar a la oficina de la Iglesia si un miembro. Por favor llamar a la oficina de la Iglesia si un miembro de su familia está hospitalizado o si quiere recibir comunión.

Reconciliation — Confession

Every Saturday at 4:30 PM or by appointment.

First Friday - Eucharistic Adoration

Beginning with the 8am Mass, lasting all day and ending at 7pm with the Holy Hour Mass. Anyone interested in spending an hour with our Lord—kindly call the office for a time slot.

Baptism/Bautizo

celebrated on the 1st Saturday of every month in English at 11 AM and on the 3rd Saturday in Spanish at 1 PM. For more information please call the Rectory before any social arrangement are made.

Marriage-Matrimonio

Arrangements should be made one year prior to the marriage. Please contact the Church Office before any social arrangements are made.

50 Lodi Street, Hackensack, NJ 07601

Monday—Friday: 9:00 AM to 5:00 PM

Office closed on weekends

201-343-6243

Fax: 201-343-0854

St.FrancisRCChurch@gmail.com

<http://franciscanhackensack.tripod.com/parish.htm>

Masses for the Week



© J. S. Paluch Co., Inc.

Sunday	August 23rd - Twenty-First Sunday in Ordinary Time
8:00 AM	+ Anne Manzella by Jo Puglisi
9:15 AM	+ Remo Montella by parents
	+ Lida Rossini by Maria Worsebe
10:30AM	People of the Parish
12:30 PM	+ Elvin Diaz by La Familia
	+ Benigno Lema by su hija Rocio Lema
	+ Luis Miguel y Manuel Lema by Rocio Lema
	+ Julia Lema y Rosa Buri by Rocio Lema
Monday	August 24th
8:00 AM	+ Special Intentions
7:00 PM	+ Intenciones Especiales
Tuesday	August 25th
8:00 AM	+ Special Intentions
7:00 PM	+ Miraculous Medal/St. Anthony Novena
7:30 PM	+ Zoila Gonzalez
Wednesday	August 26th
8:00 AM	People of the Parish
7:00 PM	+ Luis Espinoza (3 Años)
Thursday	August 27th
8:00 AM	+ For all deceased of our Parish
7:00 PM	+ Por todos los difuntos de nuestra Parroquia
Friday	August 28th
8:00 AM	+ Special Intentions
7:30 PM	+ Padre Pio Mass
Saturday	August 29th
8:00 AM	Beverly Toth (80th Birthday) by Jaquie Toth
5:30 PM	+ Elsie Rotunda by Gerald R. Rotunda
	+ John Faccione by Pat & Deacon Joe Vrindten
7:00 PM	+ Por todos los difuntos de nuestra Parroquia
Sunday	August 30th - Twenty-Second Sunday in Ordinary Time
8:00 AM	+ Special Intentions
9:15 AM	People of the Parish
10:30AM	+ For all deceased of our Parish
12:30 PM	+ Conrado y Nidia Duran by La Familia



Dear Parishioners:

During the Second World War certain Nazis heartlessly killed some Jews and buried them in a mass grave. One twelve year old boy was still alive. He dug his way out of the shallow dirt and went around the neighborhood seeking shelter in homes. The people knew what had happened and, when they saw the boy caked in dirt they hurriedly shut the door in his face. One woman was about to do the same when the boy said: "Lady, don't you recognize me?" I am the Jesus you Christians say you love." The lady broke into tears and received the boy in her home. She had made her decision for Jesus.

The Eucharist calls us to decide: are we for Jesus or not. Today's Gospel from the end of chapter 6 tells us that many of the disciples said, "This saying is hard; who can accept it?" Then they walked away from him. This led Jesus to say to the twelve, "Do you also want to leave?" He didn't say, "Hey, wait a minute fellows, I was just kidding." or "It's just a symbol and not really my body and blood." Thank God for St. Peter who, while sometimes impetuous, speaks for the others. "Master, to whom shall we go? You have the words of eternal life."

The "real presence" of Jesus is a mystery which Jesus himself has revealed and given to his church. It cannot be known or understood by the mind because is so much bigger. It must be known by the heart because it is all about love in its best form--a total gift of self, Jesus--body, soul & divinity.

Love and Prayers,
Bro. John



Estimados feligreses:

Durante la Segunda Guerra Mundial algunos nazis asesinaron cruelmente a algunos Judíos y los enterraron en una fosa común. Un niño de doce años todavía estaba vivo. Se desenterró de la tierra poco profunda y se fue por el barrio en busca de refugio en los hogares. La gente sabía lo que había sucedido y, cuando vieron al muchacho cubierto de tierra, rápido le cerraron la puerta en las narices. Una mujer estaba a punto de hacer lo mismo cuando el niño le dijo: "Señora, ¿no me reconoce usted?" "Yo soy Jesús, el que los cristianos dicen que aman." La señora se echó a llorar y recibió al niño en su casa.. Ella había tomado su decisión por Jesús.

La Eucaristía nos llama a decidir: ¿Estamos por Jesús o no? El evangelio de hoy del final del capítulo 6 nos dice lo que muchos de los discípulos dijeron: "Este modo de hablar es intolerable, ¿quién puede admitir eso?" Luego se alejaron de él. Al oír esto, Jesús les dijo a los doce, "¿También ustedes quieren dejarme?" Él no dijo, "Oigan, esperen un minuto compañeros, sólo estaba bromeando." O "Es sólo un símbolo y no son realmente mi cuerpo y mi sangre." Gracias a Dios por San Pedro, que, aunque a veces era impetuoso, hablaba en nombre de los demás. "Señor, ¿a quién iremos? Tú tienes palabras de vida eterna."

La "presencia real" de Jesús es un misterio que el mismo Jesús nos ha revelado y dado a su iglesia. No puede ser conocido ni entendido por la mente porque es mucho más grande. Debe ser conocido por el corazón, ya que tiene que ver con el amor en su mejor forma - un don total de sí mismo, Jesús - cuerpo, alma y divinidad.

Con mucho amor y bendiciones,
Hermano John

SOCIALITES

2-Day Christmas Trip to Lancaster, PA.

December 8-9, 2015. Accommodations at the Fulton Steamboat Inn, with breakfast. Dinner/Visit with an Amish Family. Christmas Musical at the American Music Theatre. Guided tour of Amish Farmlands. Stop at "National Christmas Center" for shopping. Lunch on your own at Shady Maple Farms. **Cost: \$275. Per person/double occupancy.** Price includes motor coach, all taxes and gratuities. Call Pat Ruggiero for reservations 201-265-8034.

ATTENTION ALL VETERANS AND MEMBERS OF THE ARMED FORCES

As you know, at our annual Dinner Dance this year, we will be honoring and thanking YOU for your service to our country and to us. In order that we may plan, please complete the brief questionnaire and submit it to the Rectory at your earliest convenience. The affair will be held on Sunday, October 18th, at The Fiesta in Wood Ridge. Tickets are available at the Rectory or from committee members. You deserve our thanks so please, come forward and be recognized!

Name _____

Telephone number _____

Branch of service _____ Dates of service _____

Area/country in which you served _____

Rank _____ War or Conflict _____

Any special honors or decorations

Please complete and return before October 4th. Thank you.



REGISTRATION'S SCHEDULE

Tuesdays: 10 AM to 5 PM (Church Office)

Thursday: 2 PM to 5 PM (Church Office)
& 5 PM to 8 PM (Religious Ed. Office)

Friday: 10 AM to 2 PM (Church Office)

Sunday 9 AM to 2 PM (Religious Ed. Office)
Registration forms are available in our website

EDUCACION RELIGIOSA

HORARIO DE INSCRIPCIONES

Martes: 10 AM a 5 PM (Oficina de la Iglesia)

Jueves: 2 PM a 5 PM (Oficina de la Iglesia)
5 PM a 8 PM (Oficina de Ed. Religiosa)

Viernes: 10 AM a 2 PM (Oficina de la Iglesia)

Domingo 9 AM a 2 PM (Oficina de Ed. Religiosa)

Las aplicaciones están disponibles en nuestra pagina web

Last day for registration: 8/30/15

franciscanhackensack.tripod.com/rel-ed.html

1- MARK YOUR CALENDAR!

Parish Dinner Dance on Sunday, October 18th. This year we will honor those parishioners who have served our country in the Armed Forces.

2- ST. FRANCIS BRUNCH

Sponsored by the Secular Franciscans Sunday, September 27th from 11:30 to 2 PM Guest Speaker: Fr. Francisco Arredondo TICKETS ARE NOW AVAILABLE! (\$15.00 per person) Please contact Lucy Stamilla or Diane Menditto for tickets

Nuevo testamento

Cristología - Clase Bíblica

Empiezan de Nuevo el Miércoles 2 de septiembre después de la Misa en Español

Inscripción \$15.00

Y a mediado del curso \$15.00

Los Esperamos

MARK YOU CALENDAR!

¡MARQUE SU CALENDARIO!

FOOD and GARAGE SALE

Saturday 8/29/15 Only Garage Sale

Sunday 8/30/15 Food & Garage Sale

Support your Church

VENTA DE COMIDA + GARAGE SALE

Sábado 8/29/15 Solo Garage Sale

Domingo 8/30/15 Comida y Garage Sale

We still in need of house hold items, jewelry, accessories and more. Todavía estamos necesitando donaciones de artículos del hogar, accesorios, prendas, artefactos eléctricos y mas.

APOYEN A SU IGLESIA



MARK YOUR CALENDAR MARQUE SU CALENDARIO

*ST. Francis Feast Day - Trilingual Mass,
Procession and celebration
Fiesta de San Francisco de Asís - Misa
Trilingüe, Procesoión y celebración*



Naturaleza de los Sacramentos

Los Sacramentos, lo que la Iglesia Celebra

Son signos eficaces de la gracia, instituidos por Cristo y confiados a la Iglesia por los cuales nos es dispensada la vida divina.

Como el amor es algo que no es fácil de demostrar, ya que es invisible e interior, como invisible es Dios, se necesita descubrirlo por medio de signos, que son realidades que el hombre puede entender y ver. Por ejemplo, no basta con sentir o pensar que se ama a alguien, hay que demostrarlo con palabras y gestos para que el otro se sienta amado.

En el sentido etimológico, la palabra latina "sacramentum" es un sustantivo que se deriva del adjetivo "sacer" – "sacra" – "sacrum" que significa algo que santifica ("res sacrans") y equivale en griego a la voz "misterio" (cosa oculta, sacra, o secreta). En ellos se realiza la acción oculta de Dios que se revela en cada acto donde existe un compromiso del hombre frente a Dios. En un principio, el Plan de Dios para los hombres era algo oculto, es en Cristo donde se logra su total manifestación. La obra de Cristo es sacramental porque el misterio de salvación se hace presente bajo la acción del Espíritu Santo.

Por ello, Jesucristo instituye los sacramentos que "son signos eficaces de la gracia, instituidos por Cristo y confiados a la Iglesia por los cuales nos es dispensada la vida divina" (Cat. n.1131). Ellos son un puente entre Dios y el hombre, donde se obtiene plena comunicación. Son signos sensibles de una realidad sagrada, espiritual, invisible – no se puede palpar la gracia – y trascendente. Mediante ellos, los fieles se unen a Dios y participan – de manera misteriosa y real – de la vida divina. Poseen una "eficacia" sobrenatural que hace posible que la gracia se produzca, no son algo que significa la gracia, sino que la producen.

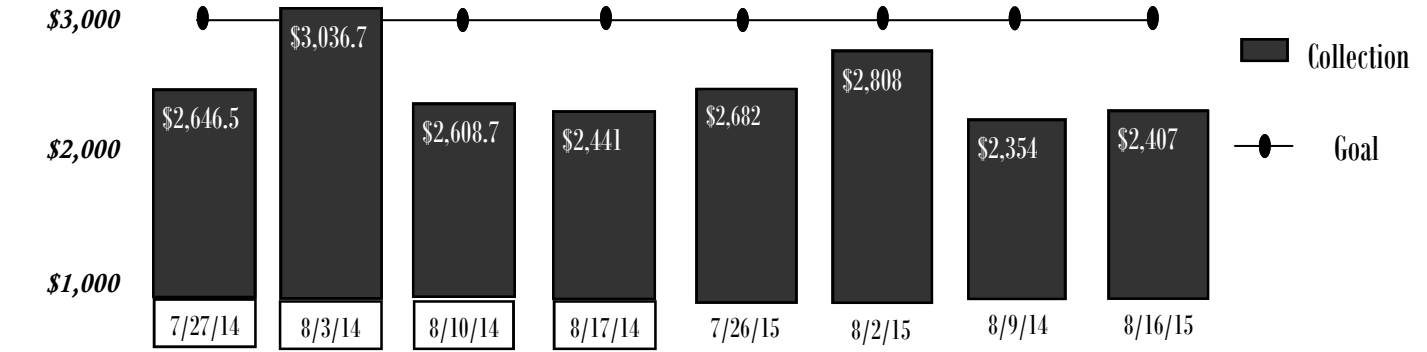
Al haber sido confiados los sacramentos a la Iglesia, ellos son de la Iglesia Cat. n.1118. La Iglesia es considerada como sacramento de la acción de Cristo – que actúa en ella por medio del Espíritu Santo- y por ser signo e instrumento de la unión con Dios y de la unidad de todo el género humano. (Cfr. Vaticano II, Const. Lumen gentium, n.1). Por lo tanto, los sacramentos existen "por ella" y "para ella" porque son los que constituyen la Iglesia.

Todo lo que Cristo hacía y decía en su vida oculta y en su vida pública – aunque a veces resultara incomprensible - tenía un sentido de salvación. Era la preparación que se necesitaba para cuando llegara el momento de entregar a la Iglesia todos estos misterios.

Lo que Cristo da en los sacramentos, por medio de la Iglesia y sus ministros, tiene su fundamento en los misterios de la vida de Cristo. Los sacramentos son las obras maestras de Dios.

La Iglesia – sacramento universal de salvación – es el signo visible de la presencia de Cristo presente entre los hombres. Cristo le da a su Iglesia los sacramentos – "maravillas de Dios" – y estos hacen que Ella cumpla con la misión de santificar, distribuyéndolos a los fieles, como camino hacia la santificación.

Weekly Collections 2014/2015



OFFERING TO THE LORD

The Collection for August 15 & 16 was \$2,407 & the second collection for the Air Condition Fund was \$917.

THANK YOU FOR YOUR GENEROSITY

If you would like to have a loved one's name mentioned in the bulletin, please call the church office at 201-343-6243.

In addition, if you would like an intention to be added to the Apostolate of Prayer list, please send it via e-mail to StFrancisHack@AOL.com.

**PLEASE PRAY FOR ALL THE DECEASED
MEMBERS OF THE PARISH**

MEMORIAL GIFTS THIS WEEK

The **Sanctuary Lamp** will burn for
Ruben Perez
Donated by Ernestina Florentino

The **Altar Flowers** are for
En Accion de Gracias
Donated by Irene y Julio Batista

CALENDAR



Sunday, August 23rd	Twenty - First Sunday in Ordinary Time The Second Collection is for the Diocesan Assessment Fund
Monday, August 24th 7:00 PM	St. Bartholomew Misa en Español
Tuesday, August 25th 7:00 PM	St. Louis; St. Joseph Calasanz Miraculous Medal/St. Anthony Novena
Wednesday, August 26th 7:00 PM	Misa en Español
Thursday, August 27th 7:00 PM	St. Monica Misa en Español
Friday, August 28th 7:30 PM	St. Augustine Padre Pio Mass
Saturday, August 29th	The Passion of St. John the Baptist



PLEASE PRAY FOR THE SICK

POR FAVOR RECEN POR LOS ENFERMOS

Juan Domingo Rodriguez, Lola, Flora Comizzoli, Lola, Pedro V., Dr. Adenike Opaleke, Rosanna Manisera, Angelina Manisera, Lucy, Rose, Shawn Leddy, Dorothy Peplowski, Frank Gohr, Daisy, Liliana Cilebi, Princeton Crawford, Carlos Rojas, Miriam Ivone Valverde, Patricia Monica Garcia Villafuente, Erika Mercedes Villafuente Pacheco, Yunarli Adames, Ryan L, Jose Tineo, Kevin Hart, Mary Gavilan, Maria Canesa, , Ginny Cattaneo, Anthony Fasulo, Ubelly Cordova, Jill Brooks, Daniel Agiar, Bobby Kendricks, Vivian & Gladys Cuesta, Julianna Guerra, Marie Sortino, Anna Mary, Donna Jean, Donna & Family, Debra, Pat, Louisa, Todd, Hanna, Nora Brunal, Alvin Gomez, Matt, Adrienne Marie, Marie Dragan, Louise, , Jean Tusa Giarratana, Aaron Santos, Taylor, Isabella Denisulk, Zoila.



Los Esperamos

**Nos reunimos todos
los Primeros Viernes**
de cada mes a las 7:30 PM en el
sótano de la Iglesia
Para mas información por favor
mandar un email a Leanne a
stfrancisreled@gmail.com

4

CHRISTMAS CLUB

This is **WEEK #33** of the Christmas
Club. You can pick up a set of Christ-
mas Club envelopes at the entrances of
the Church after Mass.

**REMEMBER THIS IS YOUR GIFT
BACK TO YOUR PARISH AT
CHRISTMAS.**

COVER SHEET

Church name: St. Francis of Assisi - 50 Lodi Street, Hackensack, NJ 07601

Name: Kathy - Parish Secretary

Office Number: 201-343-6243

Bulletin # 228650 August 23rd, 2015

Date of Publication: August 23rd, 2015

Number of pages transmitted: 6

SPECIAL INSTRUCTIONS: